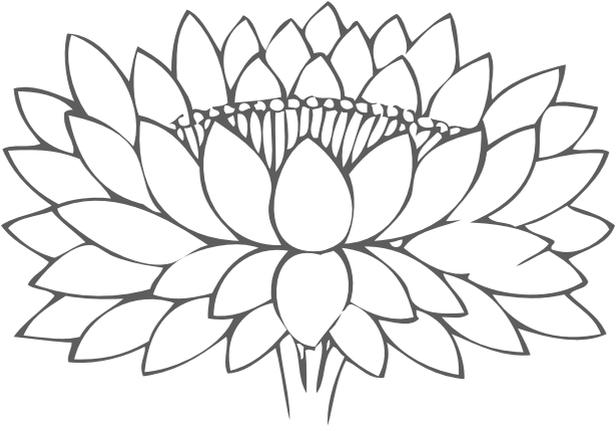




Сутра о Законе Кармы



Карма Сутра

Так я слышал однажды. На собрании присутствовало 1250 слушателей. Достопочтимый Ананда, в благоговении сложив руки, трижды обошел вокруг Будды, поклонился и спросил:

“В нынешний темный век большая часть людей терпима к несправедливости, непочтительна к Учению Будды, невнимательна к родителям, безнравственна, несчастна и убога. Среди них многие глухи, многие слепы, многие немые, многие безумны, многие не совершенны в иных аспектах жизни, и большинство людей склонны к убийству. Как мы должны понимать таинственную и фундаментальную причину, которая привела к этой действительности. И к какому следствию приведет каждый поступок, в конечном счете? Почитаемый во всех мирах Будда, соизволь подробно объяснить все это”.

И тогда почитаемый в мирах Будда ответил:

“Слушайте внимательно. Ныне я буду излагать Закон Кармы. Из-за кармических плодов, накопленных в предыдущих жизнях, некоторые люди слабы, некоторые богаты, некоторые испытывают счастье, а некоторые страдания.

Есть четыре правила, неизменные в обретении счастья и процветания в вашей следующей жизни:

Быть внимательным к родителям;

Быть почтительным к Будде, Дхарме и Сангхе;

Воздерживаться от убийства и помогать живым существам;

Воздерживаться от поедания мяса и быть щедрым”.

Затем Будда продолжил излагать Сутру о Карме:

“Судьба — это составные кармические результаты совершенных вами поступков. Вера и практика согласно этой Сутре принесет вам вечное процветание и счастье.

Знайте, что Закон Кармы объясняется следующим образом:

То, что вы занимаете должность в правительстве, — следствие создания статуи Будды в предыдущих жизнях. Отливая совершенную статую Будды, создаешь свое совершенное тело. Защищая Будду, защищаешь себя.

Чиновник не достигнет больших успехов и признания народа, если не будет следовать Учению Будды.

Помощь в строительстве мостов и дорог в вашей прошлой жизни является причиной возникновения и существования различных транспортных средств, благодаря которым вы будете способны быстро преодолевать большие расстояния не испытывая усталости в ногах.

Подношение одежды монахам станет причиной обладания большим количеством хорошей одежды в будущем или в вашей следующей жизни.

Подношение еды голодным, станет причиной изобилия еды в вашей следующей жизни.

Быть скупым и жадным по отношению к тем, кто испытывает нужду, станет причиной сильного страдания от голода и холода из-за отсутствия одежды и пищи в вашей следующей жизни.

Подношение продуктов монастырям станет причиной обладания просторного дома в вашей следующей жизни.

Участие в постройке храмов и жилых домов станет причиной процветания и счастья в вашей следующей жизни.

Почитать и совершать подношения цветами на алтарь Будде станет причиной счастья и красоты в вашей следующей жизни.

Воздержание от употребления мяса и постоянные молитвы, обращенные к Будде, станут причиной обладания большим интеллектом в вашей следующей жизни.

Распространение Учения Будды станет причиной обладания хорошей женой и сыном в вашей следующей жизни.

Украшение храмов флагами и балдахинами станет причиной хорошего брака в вашей следующей жизни.

Сострадание и помощь тем, кто одинок и несчастен, станет причиной обладания хорошими родителями в вашей следующей жизни.

Ловля птиц станет причиной сиротства в вашей следующей жизни.

Освобождение птиц станет причиной обладания множеством детей в вашей следующей жизни.

Уничтожение цветов[1] станет причиной отсутствия наследства и наследников в вашей следующей жизни.

Избавление живых существ от смертельной опасности станет причиной долголетия и крепкого здоровья в вашей следующей жизни.

Убийство живых существ станет причиной преждевременной смерти в вашем следующем рождении.

Испытывать влечение к чужому мужу или жене становится причиной отсутствия супруга в вашем следующем воплощении.

Неуважение супруга станет причиной вдовства в вашей следующей жизни.

Неблагодарность станет причиной рабства в вашей следующей жизни.

Наличие тайного любовника станет причиной отсутствия супруга в вашей следующей жизни.

Искажение правды станет причиной слепоты в вашей следующей жизни.

Намеренное задувание свеч на алтаре Будды станет причиной обладания кривым ртом в вашей следующей жизни.

Порицание родителей станет причиной рождения глухонемым в вашей следующей жизни.

Глумление над последователями Будды станет причиной обременения горбом в вашей следующей жизни.

Отрицание долгов станет причиной рождения лошадью или волком в вашей следующей жизни.

Обман и причинение вреда другим станут причиной рождения свиньей или собакой в вашей следующей жизни.

Подношение мяса монахам станет причиной обладания множеством болезней в вашей следующей жизни[2].

Подношение лекарств и лечение больных и раненых станут причиной обладания устойчивого здоровья в вашей следующей жизни.

Настойчивость в совершении зла станет причиной заключения в вашей следующей жизни.

Уничтожение нор и муравейников станет причиной смерти от голода в вашем следующем воплощении.

Намеренное отравление реки или воды станет причиной смерти от яда в вашей следующей жизни.

Обман и ложь станут причиной одиночества и несчастья в вашей следующей жизни.

Неуважение к Дхарме станет причиной постоянного голода в вашей следующей жизни.

Поедание мяса во время молитвы, обращенной к Будде, станет причиной рвоты кровью в вашей следующей жизни.

Легкомысленное отношение к предписаниям данным Буддой станет причиной глухоты в вашей следующей жизни.

Подношение мяса на алтарь станет причиной заболевания язвенными болезнями в вашей следующей жизни.

Обман при продаже благовоний станет причиной обладания дурного запаха тела в вашей следующей жизни.

Охота на животных с веревкой и сетью станет причиной смерти через повешение в вашей следующей жизни.

Беспричинная зависть и ревность станут причиной одиночества или ухода супруги в вашей следующей жизни.

Махинации в торговых или деловых отношениях станут причиной поражения молнией или гибели от огня в вашей следующей жизни.

Если вас покусали животные или насекомые, значит, вы причиняли этим существам вред в прошлой жизни.

Что бы вы ни сделали, все вернется обратно.

Все, что с вами случается, — всего лишь справедливое возмездие.

Не думайте, что карма ошибается. Вы будете перерождаться, чтобы испытать следствия ваших собственных деяний. Если вы сомневаетесь относительно достоинств практики буддизма, то взгляните как счастливы последователи Будды, которые практикуют Дхарму в своей повседневной жизни. Накопленная карма определяет вашу нынешнюю судьбу. Та карма, которую вы создаете теперь, будет формировать вашу следующую жизнь.

Кто бы ни клеветал на эту Сутру, он не обретет человеческого рождения в следующей жизни. Кто бы

ни принял эту Сутру, тот станет свидетелем истины. Кто бы ни переписывал эту Сутру, тот будет процветать во всех жизнях. Кто бы ни хранил эту Сутру, тот будет свободен от неудач. Кто бы ни проповедовал эту Сутру, тот станет весьма интеллектуальным человеком в следующей жизни. Кто бы ни цитировал эту Сутру, тот будет уважаем всеми людьми в его последующих перевоплощениях. Кто бы ни распространял эту Сутру, тот станет лидером человечества по воле всех людей в его следующей жизни. Тот, кто поверил этой Сутре и следует ей, тот не будет терпеть неудач и будет свидетелем вечного счастья.

Закон Кармы работает всегда, и плод хорошего дела возрастет должным образом».

Излагая эту Сутру Ананде и другим последователям, Почитаемый в мирах Будда добавил:

«Есть бесчисленные примеры Кармического Закона, но я упомянул только основные из них».

Затем Ананда сказал:

«До конца существующей Темной эпохи люди из жизни в жизнь накапливали бесчисленные грехи из-за незнания их кармических последствий. Но благодаря Будде и этой Сутре, которую он дал нам, кто бы ни переписывал и читал бы ее; кто бы ни печатал и распространял эту Сутру, после молитвы к Будде, будет благословлен вечной удачей и прибудет в Чистую Землю Будды Амитабхи, Бодхисаттвы Авалокитешвары и всех других Чистых Земель Будд».

После изложенного Ананда, а также все ученики и последователи Будды почувствовали радость от услышанного, поклонились с почтением и поклялись сохранить эту Сутру. Затем все возвратились в свои обители.

[1] Цветы приносят мед пчелам, кроме того в них обитают насекомые.

[2] Имеется в виду подношение мяса животного, которое было намеренно убито для монашеской трапезы. То есть нельзя убивать животное, для того чтобы совершить подношение ламе.

Слава Буддам!

Слава Тахагатам!

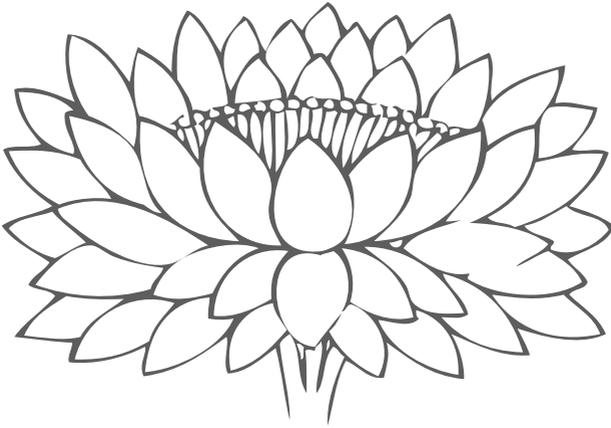
Слава Бодхисаттвам!

Перевод:

Литературно-переводческий отдел

«Золотой обители Будды Шакьямуни».

Редактор-переводчик: Арши Чонгонов





ཨོཾ་མ་ཎི་པཌེ་མེཎི།